

Dodatok č. 3
k Zmluve o poskytovaní elektronickej komunikačnej služby
Hlasová virtuálna privátna sieť

uzatvorenej dňa 31.8.2009 v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v spojitosti s ustanovením § 43 a nasl. zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, uzatvorený medzi nasledovnými stranami:

obchodné meno: **Orange Slovensko, a.s.**

sídlo: Metodova 8, 821 08 Bratislava

IČO: 35 697 270

IČ DPH/DIČ: SK 2020310578

zastúpená: Ing. Adrián Vargic, manažér oddelenia Corporate Sales na základe poverenia

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2623005720/1100

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa vložka číslo 1142/B (ďalej len „spoločnosť Orange“)

a

obchodné meno: **Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hl. m. so sídlom v Bratislave**

sídlo: Ružinovská 8, 820 09 Bratislava

IČO: 00607436

IČ DPH/DIČ: 2020878123

zastúpená: MUDr. Otakar Fitz, vedúci služobného úradu, regionálny hygienik

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000138765/8180

(ďalej len „Účastník“)

(spoločnosť Orange a Účastník sa spoločne ďalej označujú aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením článku 11 bod 4 Zmluvy o poskytovaní elektronickej komunikačnej služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť, uzatvorenej dňa 31.8.2009 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovnom dodatku č. 3 (ďalej len „dodatok“):

Článok I – Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšia výška ARPU na jednu SIM kartu, dohodnutá v článku 3 bod 9 Zmluvy, sa mení z pôvodnej sumy 10 Eur, slovom desať Eur bez DPH, na novú sumu 6 Eur bez DPH, slovom šesť Eur bez DPH.
2. Minimálna výška celkového obratu, stanoveného v článku 4 bod 3 Zmluvy, sa mení zo sumy 1000 EUR bez DPH, slovom jedentisíc eur bez DPH, na sumu 800 EUR bez DPH, slovom osemsto eur bez DPH.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že článok 8 bod 1 Zmluvy sa primerane mení a upravuje, a to tak, že platnosť a účinnosť Zmluvy sa predlžuje o 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto dodatku. Ustanovenia článku 8 bod 2 Zmluvy o prolongácii Zmluvy sa týmto dodatkom nemenia.

4. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že doterajšia Príloha č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka) sa týmto dodatkom ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka). Nová Príloha č. 1 (Ceny HVPS pre Účastníka) tvorí prílohu tohto dodatku a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok II – Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté.
2. Vzájomné vzťahy zmluvných strán týmto dodatkom alebo Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o elektronických komunikáciách, Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov.
3. Dodatok je možné meniť iba na základe súhlasu zmluvných strán, a to, pokiaľ nie je Zmluve alebo tomto dodatku uvedené inak, písomnou formou.
4. Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, jeden pre Účastníka a jeden pre spoločnosť Orange.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok nepodpisujú v tiesni ani za jednostranne výhodných resp. nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku, tento vyjadruje ich vôľu a svoj súhlas s jeho obsahom potvrdzujú podpismi osôb oprávnených za zmluvné strany v tejto veci konať.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Prílohy:
Príloha č. 1 – Ceny HVPS pre Účastníka

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Ing. Adrián Vargic
manažér oddelenia Corporate Sales
na základe poverenia
Orange Slovensko, a. s.

MUDr. Otakar Fitz
vedúci služobného úradu,
regionálny hygienik
Regionálny úrad verejného
zdravotníctva Bratislava hl. m.